



***Echinochloa colona* (L.) Link**

A inflorescencias/[inflorescences](#); **B** planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Echinochloa colona*** (L.) Link

Símbolo: ECCO2

Nombre común en español: arrocillo

Nombre común en inglés: junglerice

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea de crecimiento erecto a semidecumbente y en ocasiones postrado. Tallos glabros de hasta 80 cm de largo. Las hojas a menudo tienen franjas transversales color púrpura. Inflorescencia una panoga, con racimos cortos y compactos y con espiguillas de color verde a púrpura.

Hábitat: Suelos húmedos, canales de desagüe, suelos con mal drenaje. Áreas de cultivo o abandonadas.

Technical name: ***Echinochloa colona*** (L.) Link

Symbol: ECCO2

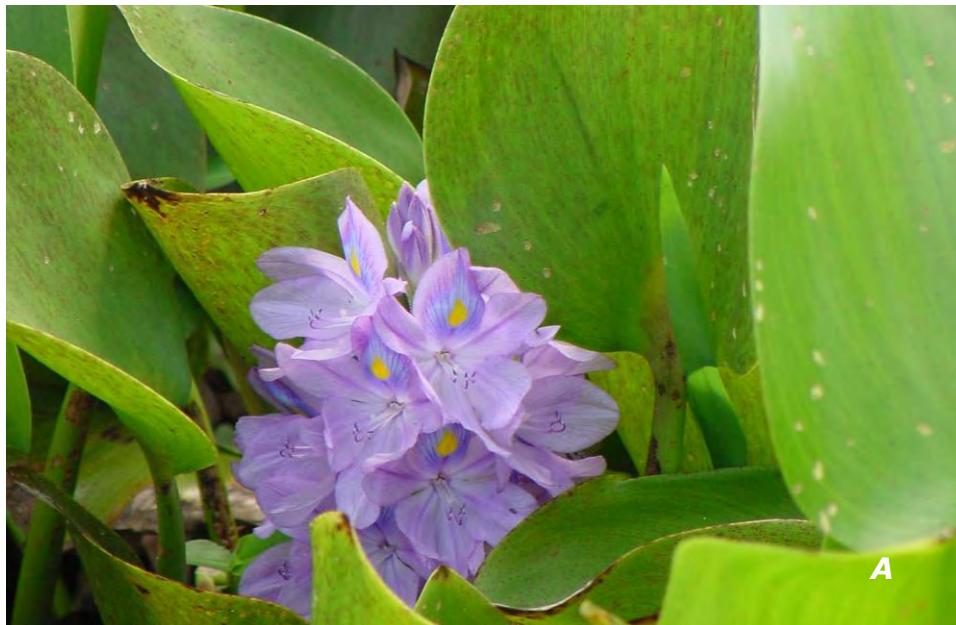
Spanish common name: arrocillo

English common name: junglerice

Family: Poaceae

Growing habit: Grass with an erect to semi-decumbent growth, occasionally prostrate. Culms glabrous, up to 80 cm long. Leaves may have transverse purplish colored strips. Inflorescence a long panicle with short compact racemes. The spikelets are green to purplish.

Habitat: Humid soils, water discharge canals, poorly drained soils. Cropland and abandoned fields.



A



B

***Eichhornia crassipes* (Mart.) Solms**

A, B plantas con inflorescencias/[plants with inflorescences](#).

Nombre técnico: ***Eichhornia crassipes*** (Mart.) Solms

Símbolo: EICR

Nombre común en español: jacinto de agua, flor de agua, lirio acuático

Nombre común en inglés: common water hyacinth

Familia: Pontederiaceae

Forma de crecimiento: Herbácea emergente, flotante. A menudo forma colonias densas y flotantes. Las raíces son numerosas, plumosas, largas y ramificadas. Sus hojas son coriáceas, glabras y con pecíolos que a menudo están inflados en la base. Las láminas de las hojas son redondas-reniformes. Sus flores son color púrpura o violáceo y forman una espiga que sobresale del agua. El fruto es una cápsula con numerosas semillas.

Hábitat: Lagos y humedales de agua dulce. Canales y zanjas.

Technical name: ***Eichhornia crassipes*** (Mart.) Solms

Symbol: EICR

Spanish common name: jacinto de agua, flor de agua, lirio acuático

English common name: common water hyacinth

Family: Pontederiaceae

Growing habit: Aquatic herb, emergent, floating, rooting from the nodes, often forming large dense colonies; roots numerous, long, plumose. Petioles spongy; leaf blades circular to kidney-shaped. Inflorescence in spikes with purplish flowers. Capsule membranous, many-seeded.

Habitat: Freshwater lakes, ponds, marshes, canals and ditches.



Eleusine indica (L.) Gaertn.

A inflorescencia/[inflorescence](#); **B** racimo/[raceme](#).

Nombre técnico: ***Eleusine indica*** (L.) Gaertn.

Símbolo: ELIN3

Nombre común en español: pata de gallina, yerba de caballo, matojo dulce

Nombre común en inglés: Indian goosegrass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea con tallos decumbentes que forman pequeñas cepas que alcanzan hasta 61 cm de altura. Inflorescencia una panícula subdigitada con 1-8 racimos y generalmente con un racimo bajo el verticilo terminal.

Hábitat: Común en jardines, a orillas de carreteras, tierras de cultivo y tierras abandonadas.

Technical name: ***Eleusine indica*** (L.) Gaertn.

Symbol: ELIN3

Spanish common name: pata de gallina, yerba de caballo, matojo dulce

English common name: Indian goosegrass

Family: Poaceae

Growing habit: Grass with decumbent culms that form small clumps up to 61 cm tall. Inflorescence a subdigitate panicle with 1-8 racemes usually with one raceme below the **terminal vertical or whorl**.

Habitat: Common in gardens, roadsides, cropland, and abandoned soils.



Emilia fosbergii Nicolson

A hoja/leaf; **B** planta/plant; **C** inflorescencia/inflorescence.

Nombre técnico: ***Emilia fosbergii*** Nicolson

Símbolo: EMFO

Nombre común en español: yerba socialista, huye que te cojo

Nombre común en inglés: Florida tasselflower

Familia: Asteraceae

Forma de crecimiento: Herbácea que desarrolla pocos tallos delgados y débiles de hasta 50 cm de alto; mayormente glabros. Hojas alternas, de bordes ondulados, provistas de una lígula membranosa y pronunciada. Las hojas inferiores son ovadas a spatuladas, frecuentemente lobuladas transversalmente y con pecíolos alados. Las hojas superiores no tienen pecíolo, dentadas. Su inflorescencia es una cima con flores color rosado a violáceo; aquenio con pelos cortos blancos.

Hábitat: Suelos bien drenados en áreas secas, semiáridas y húmedas. Áreas perturbadas, pastos y tierras de cultivo.

Otra especie nativa muy común es ***E. sonchifolia*** (L.) D.C.

Technical name: ***Emilia fosbergii*** Nicolson

Symbol: EMFO

Spanish common name: yerba socialista, huye que te cojo

English common name: Florida tasselflower

Family: Asteraceae

Growing habit: Erect to weakly spreading herb, up to 50 cm tall, often branched at the base, mostly glabrous; basal leaves petiolate, dentate, ovate to spatulate, often with pair of basal lobes, upper leaves sessile to clasping, dentate; cymes corymbiform, a composite of numerous florets; flowers purple, scarlet, or red; fruit a dry indehiscent achene.

Habitat: Well drained soils in dry, semiarid and humid areas. Disturbed sites, pastureland and cropland.

Other common native species is ***E. sonchifolia*** (L.) D.C.



A



B

Eragrostis unioloides (Retz.) Nees ex Steud.

A & B inflorescencias/[inflorescences](#).

Nombre técnico: ***Eragrostis unioloides*** (Retz.) Nees ex Steud.

Símbolo: ERUN

Nombre común en español: yerba de amor

Nombre común en inglés: Chinese lovegrass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea que crece formando pequeñas cepas generalmente de hasta unos 20 cm de alto. Las plantas son suaves al tacto y vistosas. Tiene como inflorescencia una panocha compuesta y abierta con forma cilíndrica o piramidal. Sus espiguillas son de color blanco a púrpura.

Hábitat: Suelos drenados en áreas áridas, semiáridas y húmedas. Tierras de cultivo.

Technical name: ***Eragrostis unioloides*** (Retz.) Nees ex Steud.

Symbol: ERUN

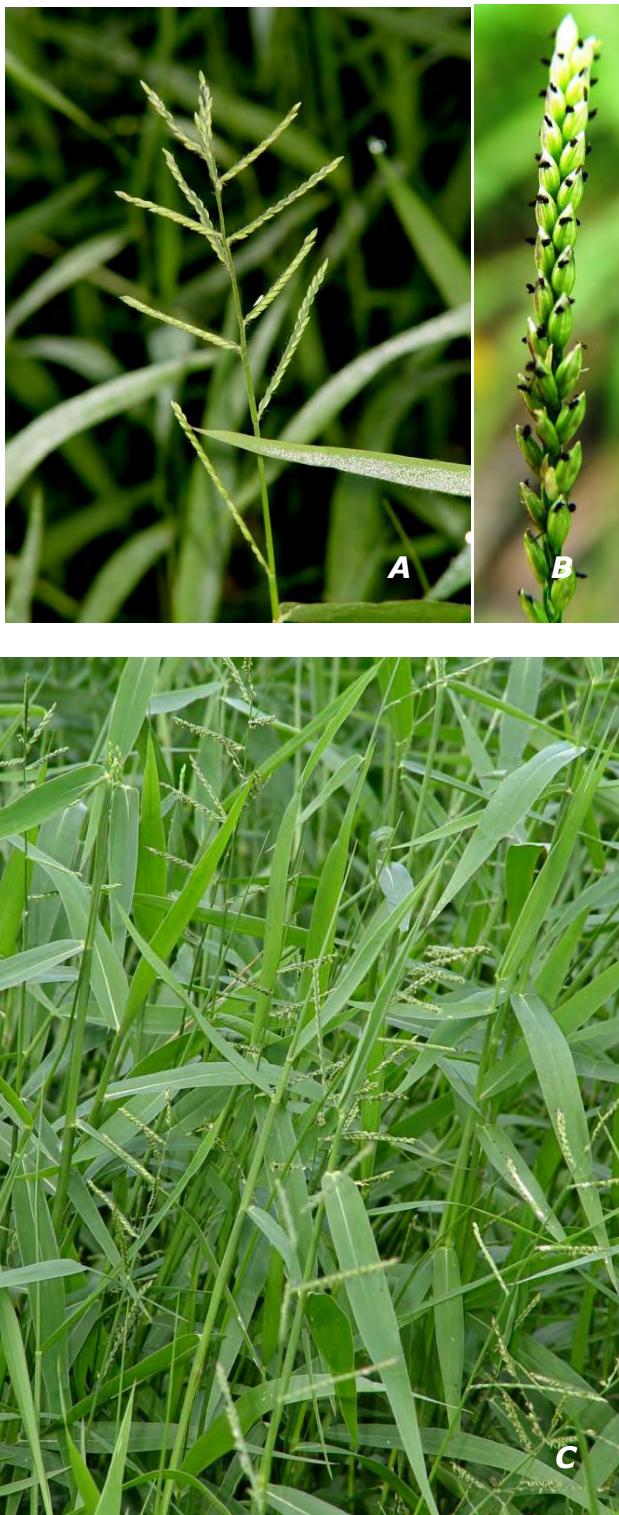
Spanish common name: yerba de amor

English common name: Chinese lovegrass

Family: Poaceae

Growing habit: Grass that grows forming small clumps up to 20 cm tall. A showy plant that feels soft to the touch. Inflorescence an open compound panicle with a cylindrical to pyramidal shape; spikelets white to purple.

Habitat: Well drained soils in arid, semiarid and humid areas. Cropland.



Eriochloa polystachya Kunth

A inflorescencia/inflorescence; **B** racimo/raceme; **C** plantas/plants.

Nombre técnico: ***Eriochloa polystachya*** Kunth

Símbolo: ERPO3

Nombre común en español: malojilla, yerba Caribe

Nombre común en inglés: Carib grass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea estolonífera que alcanza alrededor de 1 m de altura. Sus tallos son decumbentes en la base y desarrollan raíces en los nudos que hacen contacto con el suelo. Inflorescencia una panoja terminal.

Hábitat: Mayormente en suelos de aluvión sujetos a inundaciones periódicas. Suelos arcillosos. Suelos húmedos, drenajes y canales. Tierras de cultivo.

Technical name: ***Eriochloa polystachya*** Kunth

Symbol: ERPO3

Spanish common name: malojilla, yerba Caribe

English common name: Carib grass

Family: Poaceae

Growing habit: Grass, develop stolons that may reach 1 m tall. Culms are decumbent at base and develop roots at the nodes in contact with the soil. Inflorescence a terminal panicle.

Habitat: Mostly in alluvial soils subject to flooding. Clay soils. Humid soils, drainage channels and ditches. Cropland.



A

***Euphorbia heterophylla* L.**
A planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Euphorbia heterophylla*** L.

Símbolo: EUHE4

Nombre común en español: leche vana

Nombre común en inglés: wild poinsettia, Mexican fireplant

Familia: Euphorbiaceae

Forma de crecimiento: Planta pubescente o casi glabra; mayormente erecta, de hasta 1 m de alto. El tallo es poco ramificado, hueco con abundante látex blanquecino y pegajoso. Hojas ovadas, elípticas o lanceoladas; enteras o dentadas, las hojas cercanas a la inflorescencia son color púrpura o rojizas. Inflorescencia cimosa terminal. Fruto, una cápsula globosa, glabra, separada en tres porciones, cada una con una semilla; dehiscente, de color marrón claro.

Hábitat: Suelos cultivados o abandonados, perturbados.

Las hojas, frutas y el látex son venenosos. Han causado muertes en niños.

Technical name: ***Euphorbia heterophylla*** L.

Symbol: EUHE4

Spanish common name: leche vana

English common name: wild poinsettia, Mexican fireplant

Family: Euphorbiaceae

Growing habit: Pubescent or nearly glabrous herb to 1 m tall, with milky latex in all parts; leaves ovate, elliptic or lanceolate, obovate, entire or dentate, apex acute; the inflorescence bracts often purple-splashed or white at base; cymes terminal. Fruit capsule globose, glabrous; seeds dark brownish gray to black, sometimes mottled.

Habitat: Cropland, disturbed and abandoned soils.

The leaves, fruits and the latex are poisonous, even having caused deaths in children.



A



B

***Euphorbia hirta* L.**

A inflorescencia/[inflorescence](#); **B** plantas/[plants](#).

Nombre técnico: ***Euphorbia hirta*** L.

Sinónimo: *Chamaesyce hirta* (L.) Millsp.

Símbolo: EUHI

Nombre común en español: lechecillo

Nombre común en inglés: hairy spurge, asthma plant, garden spurge, milkweed, pillpod sandmat

Familia: Euphorbiaceae

Forma de crecimiento: Herbácea erguida o casi postrada de hasta 60 cm de largo, densamente pubescente. Hojas ovadas-lanceoladas, a veces romboides, aserradas desde el medio de la hoja, a menudo con manchas rojas. Su inflorescencia es cimosa comprimida. Fruto, cápsula estrigosa, ovoide.

Hábitat: Suelos cultivados y abandonados en áreas áridas y húmedas. Jardines, caminos.

Technical name: ***Euphorbia hirta*** L.

Synonym: *Chamaesyce hirta* (L.) Millsp.

Symbol: EUHI

Spanish common name: lechecillo

English common name: hairy spurge, asthma plant, garden spurge, milkweed, pillpod sandmat

Family: Euphorbiaceae

Growing habit: Ascending or nearly prostrate herb, branches to 60 cm long, pubescent with brownish hairs; leaves ovate to lanceolate, sharply serrate above the middle, glabrate and sometimes blotched with deep red above; inflorescence cymose; capsule strigose, ovoid.

Habitat: Cropland and abandoned land in semi arid to humid areas. Gardens, trails.



***Euphorbia hyssopifolia* L.**

A planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Euphorbia hyssopifolia*** L.

Sinónimo: *Chamaesyce hyssopifolia* (L.) Small

Símbolo: EUHY2

Nombre común en español: lechecillo, lechera

Nombre común en inglés: hyssopleaf sandmat, hyssop spurge

Familia: Euphorbiaceae

Forma de crecimiento: Herbácea erecta a ascendente de unos 60 cm de alto.

Sus hojas simples, opuestas, mayormente lineares con margen aserrado.

Tallos glabros con savia lechosa. La inflorescencia una cima.

Hábitat: Áreas húmedas, jardines, tierras de cultivo.

Technical name: ***Euphorbia hyssopifolia*** L.

Synonym: *Chamaesyce hyssopifolia* (L.) Small

Symbol: EUHY2

Spanish common name: lechecillo, lechera

English common name: hyssopleaf sandmat, hyssop spurge

Family: Euphorbiaceae

Growing habit: Herbaceous, erect to ascendant up to 60 cm tall. Leaves simple, opposite, mostly linear, margins serrate. Stems glabrous with milky sap. Inflorescence a cyme.

Habitat: Humid areas, gardens, cropland.



Euphorbia prostrata Aiton
A planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Euphorbia prostrata*** Aiton

Símbolo: EUPR3

Sinónimo: *Chamaesyce prostrata* (Aiton) Small

Nombre común en español: lechecillo

Nombre común en inglés: creeping spurge

Familia: Euphorbiaceae

Forma de crecimiento: Herbácea de crecimiento rastrero muy ramificado.

Hojas con bordes ligeramente rojizos. Tallos rojizos.

Hábitat: Carreteras, jardines, patios, campos de cultivo y áreas abandonadas.

Technical name: ***Euphorbia prostrata*** Aiton

Symbol: EUPR3

Synonym: *Chamaesyce prostrata* (Aiton) Small

Spanish common name: lechecillo

English common name: creeping spurge

Family: Euphorbiaceae

Growing habit: Creeping herb with reddish stems and leaf margins.

Habitat: Roadsides, gardens, lawns, cropland and abandoned sites.



Fimbristylis dichotoma (L.) Vahl
A planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Fimbristylis dichotoma*** (L.) Vahl

Símbolo: FIDI

Nombre común en español: junquito

Nombre común en inglés: fringe sedge

Familia: Cyperaceae

Forma de crecimiento: Herbácea con rizomas cortos. Tallos finos comprimidos de hasta 75 cm de alto. Hojas cortas con márgenes rugosos. Inflorescencia cimosa con grupos de espiguillas. Fruto aquenio, ovoide color amarillento a marrón.

Hábitat: Suelos húmedos.

Technical name: ***Fimbristylis dichotoma*** (L.) Vahl

Symbol: FIDI

Spanish common name: junquito

English common name: fringe sedge

Family: Cyperaceae

Growing habit: Tufted herbaceous with short rhizomes. Culms slender, compressed, up to 75 cm tall. Leaves short, scabrid on margins. Inflorescence with open, cymose clusters of spikelets. Fruit an achene, ovoid, pale yellow to brown.

Habitat: Humid soils.



***Gomphrena serrata* L.**

A planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Gomphrena serrata*** L.

Símbolo: GOSE

Nombre común en español: arrasa con todo, siempreviva silvestre

Nombre común en inglés: gamphrena, globe amaranth

Familia: Amaranthaceae

Forma de crecimiento: Herbácea de crecimiento decumbente de unos 50 cm de alto con tallos velloso. Usualmente enraiza en los nudos. Hojas opuestas y elípticas. Inflorescencia consiste de una cabezuela blanca o rosada, subglobosa de 1 cm de largo, terminal o axial sostenida por 2-3 hojitas agudas y sésiles. Fruto un utrículo.

Hábitat: Orillas de carreteras, jardines, caminos en fincas.

Technical name: ***Gomphrena serrata*** L.

Symbol: GOSE

Spanish common name: arrasa con todo, siempreviva silvestre

English common name: gamphrena, globe amaranth

Family: Amaranthaceae

Growing habit: Decumbent herb about 50 cm tall, usually rooting at the nodes. Stems pubescent. Leaves opposite and elliptic. Inflorescence white to pinkish, subglobose and head-like, 1 cm long, terminal to axillary with 2-3 small sessile bracts. Fruit an utricle.

Habitat: Roadsides, gardens, trails.



A



B

***Guilandina bonduc* L.**

A planta/plant; **B** legumbre/legume.

Nombre técnico: ***Guilandina bonduc*** L.

Sinónimo: ***Caesalpinia bonduc*** (L.) Roxb.

Símbolo: GUBO

Nombre común en español: haba de San Antonio, mato azul, mato de playa

Nombre común en inglés: gray nickers, Neckar, nikel, niker nut, scorcher,
yellow nicker

Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Arbusto que desarrolla muchas ramas densamente cubiertas de espinas. Tallo de hasta 6 m de largo. Hojas bipinadas.

Numerosas flores amarillas. Su fruto una legumbre semi inflada densamente cubierta de espinas.

Hábitat: Áreas cercanas a la playa. Pasturas.

Technical name: ***Guilandina bonduc*** L.

Synonym: ***Caesalpinia bonduc*** (L.) Roxb.

Symbol: GUBO

Spanish common name: haba de San Antonio, mato azul, mato de playa

English common name: gray knickers, Neckar, nikel, niker nut, scorcher,
yellow nicker

Family: Fabaceae

Growing habit: Shrub profusely branching, densely covered with thorns.

Stem up to 6 m long. Leaves twice-pinnate. Many yellow flowers. The fruit is a densely spiny semi-inflated legume.

Habitat: Areas near the coast. Pastureland.



Gynandropsis gynandra (L.) Briq.

A inflorescencia/[inflorescence](#); **B** planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Gynandropsis gynandra*** (L.) Briq.

Símbolo: GGY

Sinónimo: *Cleome gynandra* L.

Nombre común en español: jazmín de río

Nombre común en inglés: small spider flower, whire massambee, spiderwisp

Familia: Capparaceae

Forma de crecimiento: Herbácea de alrededor de 60 cm de alto. Tallos poco ramificados, pubescentes. Hojas compuestas con margen denticulado. Flores blancas en racimos.

Hábitat: A orillas de bancos de ríos y quebradas. Tierras cultivadas y abandonadas.

Technical name: ***Gynandropsis gynandra*** (L.) Briq.

Symbol: GGY

Synonym: *Cleome gynandra* L.

Spanish common name: jazmín de río

English common name: small spider flower, whire massambee, spiderwisp

Family: Capparaceae

Growing habit: Herbaceous, about 60 cm tall. Stems sparsely branched, pubescent. The leaflets with margins denticulate. Flowers white in racemes.

Habitat: Riverbanks, creeks; cropland and abandoned lands.



A



B

Heliotropium angiospermum Murray

A inflorescencia/[inflorescence](#); **B** planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Heliotropium angiospermum*** Murray

Símbolo: HEAN5

Nombre común en español: cotorrilla, moco de pavo

Nombre común en inglés: Indian heliotrope

Familia: Boraginaceae

Forma de crecimiento: Herbácea erecta ramificada de hasta 1 m de alto.

Tallos tornándose algo leñosos al madurar. Hojas simples, opuestas, elípticas a lanceoladas, con venación prominente. Inflorescencia en forma alargada con flores blancas en un solo lado del racimo.

Hábitat: Suelos húmedos en zonas semiáridas y húmedas. Tierras de cultivo y pasturas.

Contiene alcaloides hepatotóxicos.

Technical name: ***Heliotropium angiospermum*** Murray

Symbol: HEAN5

Spanish common name: cotorrilla, moco de pavo

English common name: Indian heliotrope

Family: Boraginaceae

Growing habit: Herbaceous, erect sprawling, up to 1 m tall. Stems turning woody with age. Leaves simple, opposite, elliptic to lanceolated, with clearly visible veins. Inflorescence elongate, with tiny whitish flowers in rows along only one side.

Habitat: Humid soils in semi arid to humid areas. Cropland, pastureland.

Contains hepatotoxic alkaloids.



A



B

***Heliotropium indicum* L.**

A inflorescencias/[inflorescences](#); **B** plantas/[plants](#).

Nombre técnico: ***Heliotropium indicum*** L.

Símbolo: HEIN

Nombre común en español: rabo de escorpión, rabo de alacrán

Nombre común en inglés: Indian heliotrope, **scorpion's tail**

Familia: Boraginaceae

Forma de crecimiento: Herbácea erecta a ascendente, de hasta 1 m de alto.

Su tallo ligeramente leñoso en la base. Sus hojas alternas, rugosas con pequeños pelos y bordes ondulados. Flores blancas, lilas o azuladas, producidas en un solo lado de los racimos.

Hábitat: Tierras de cultivo y pasturas. Tierras agrícolas abandonadas. Áreas semiáridas y muy húmedas.

Contiene alcaloides hepatotóxicos.

Technical name: ***Heliotropium indicum*** L.

Symbol: HEIN

Spanish common name: rabo de escorpión, rabo de alacrán

English common name: Indian heliotrope, **scorpion's tail**

Family: Boraginaceae

Growing habit: Herbaceous with erect to ascendant growth up to 1 m tall.

The stem slightly woody at the base. Leaves alternate, rough and hairy with undulate margins. Flowers white, lilac or bluish, born on only one side of the racemes.

Habitat: Cropland, pastureland. Abandoned agricultural land. Semi-arid to wet areas.

Contains hepatotoxic alkaloids.



Heteropogon contortus (L.) Beauv. ex Roem. & Shultes

A inflorescencia/[inflorescence](#); **B** aristas entrelazadas/[awns intertwining](#); **C** plantas/[plants](#).

Nombre técnico: ***Heteropogon contortus*** (L.) Beauv. ex Roem. & Schultes

Símbolo: HECO10

Nombre común en español: yerba torcida

Nombre común en inglés: tanglehead

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea de unos 75 cm de alto. Sus tallos se tornan leñosos al madurar. Su inflorescencia consiste de un racimo cuyas espiguillas tienen largas aristas que se entrelazan formando un nudo. Las aristas poseen una estructura similar a un anzuelo que se entierra en la piel de animales y a la ropa causando molestias y laceraciones.

Hábitat: Suelos calcáreos bien drenados mayormente hacia la costa sur de Puerto Rico. Tierras perturbadas. Pasturas.

Technical name: ***Heteropogon contortus*** (L.) Beauv. ex Roem. & Schultes

Symbol: HECO10

Spanish common name: yerba torcida

English common name: tanglehead

Family: Poaceae

Growing habit: Grass about 75 cm tall. Stems turning woody at maturity.

Inflorescence a raceme with spikelets bearing long awns, forming a node.

Awns with a callus similar to a hook that causes laceration to the skin.

Habitat: Well drained calcareous soils mostly on the southern coast of Puerto Rico. Disturbed soils. Pastureland.



A



B

Hippobroma longiflora (L.) G. Don

A & B plantas/plants.

Nombre técnico: ***Hippobroma longiflora*** (L.) G. Don

Símbolo: HILO3

Nombre común en español: cipril, tibey, tibey blanco

Nombre común en inglés: madamfate, star of Bethlehem

Familia: Campanulaceae

Forma de crecimiento: Herbácea erecta o decumbente, mayormente 20-50 cm de altura. Raíces tuberosas. Los tallos pubescentes a glabros, con látex lechoso. Hojas en roseta, sésiles, elípticas a oblanceoladas con margen dentado. Las flores son solitarias en las axilas de las hojas superiores, corolas blancas en forma tubular. El fruto es una cápsula con semillas reticuladas de color marrón claro.

Hábitat: Suelos húmedos en áreas mayormente semi sombreadas. Tierras de cultivo. Jardines.

Altamente tóxica. Todas las partes de la planta contienen el alcaloide lobelina, el cual produce irritación en los ojos y hasta pérdida de visión.

Technical name: ***Hippobroma longiflora*** (L.) G. Don

Symbol: HILO3

Spanish common name: cipril, tibey, tibey blanco

English common name: madamfate, star of Bethlehem

Family: Campanulaceae

Growing habit: Herb, erect or decumbent, 20-50 cm tall, with tuberous, fleshy roots. Stems pubescent to glabrous with milky latex. Leaves elliptic to oblanceolate, rosette-like, sessile or nearly so, margins dentate. Flowers in upper axils, solitary, white, star-like. Fruit a capsule; seeds reticulate, light brown colored.

Habitat: Humid soils mostly in shaded areas. Cropland. Gardens.

Highly toxic. All plant parts with alkaloid lobeline, which produces eye irritation and permanent blindness.



A



B

Hydrilla verticillata (L. f.) Royle
A plantas/plants; **B** rama/branch.

Nombre técnico: ***Hydrilla verticillata*** (L. f.) Royle

Símbolo: HYVE3

Nombre común en español: Hydrilla

Nombre común en inglés: waterthyme, Hydrilla

Familia: Hydrocharitaceae

Forma de crecimiento: Acuática sumergida que forma un denso manto. Tallos delgados de hasta 8 m de largo. Con 4-8 hojas en verticilos. Hojas pequeñas, con margen aserrado y con espinas cortas en el dorso de la vena central. Produce flores blancas pequeñas.

Hábitat: Charcas y zanjas de agua dulce. Estanques.

Technical name: ***Hydrilla verticillata*** (L. f.) Royle

Symbol: HYVE3

Spanish common name: Hydrilla

English common name: waterthyme, Hydrilla

Family: Hydrocharitaceae

Growing habit: Submerged aquatic, forming dense mats. Stems slender, branched and up to 8 m long. Leaves grow in whorls of 4-8 around the stem; blades small, with distinctly serrate margins, bearing one or more small spines along the length of the leaf mid-rib. Inflorescence with tiny white flowers on long stalks.

Habitat: Ponds and fresh water ditches. Pools.



Hyparrhenia rufa (Nees) Stapf

A & **B** inflorescencias/inflorescences; **C** tallos/stems; **D** plantas/plants.

Nombre técnico: ***Hyparrhenia rufa*** (Nees) Stapf
Símbolo: HYRU2
Nombre común en español: Jaragua, puntero, cola de caballo, yaraguá falsa
Nombre común en inglés: Jaragua grass
Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea leñosa, que crece formando cepas de unos 2.5 m de alto. Sus tallos son delgados con hojas finas y ásperas de color verde oscuro tornándose marrón claro al madurar. Su inflorescencia consiste de una panja ligeramente abierta, arqueada y algo leñosa que puede medir unos 50 cm de largo.

Hábitat: Crece en una amplia variedad de suelos en áreas semiáridas y húmedas. Pasturas, orillas de carreteras y tierras de cultivo.

Technical name: ***Hyparrhenia rufa*** (Nees) Stapf
Symbol: HYRU2
Spanish common name: Jaragua, puntero, cola de caballo, yaraguá falsa
English common name: Jaragua grass
Family: Poaceae

Growing habit: Woody grass that grows forming clumps of about 2.5 m tall. Culms are thin. Leaves are thin and scabrous, dark green turning light brown colored at maturity. Inflorescence a slightly open panicle, somewhat woody and arched that measures about 50 cm long.

Habitat: Grows in a variety of soils, from semiarid to humid sites. Pastureland, roadsides, cropland.



A



B

Indigofera spicata Forssk.
A flores/flowers; **B** plantas/plants.

Nombre técnico: ***Indigofera spicata*** Forssk.

Símbolo: INSP2

Sinónimo: *Indigofera spicata* auct. non Forssk.

Nombre común en español: indigo

Nombre común en inglés: creeping indigo, trailing indigo

Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Herbácea rastrera a ascendente de crecimiento denso.

Hojas imparipinadas, opuestas. Flores color coral, pequeñas en racimos axilares.

Hábitat: Caminos, carreteras, jardines y céspedes.

Potencial para causar abortos en bovinos.

Technical name: ***Indigofera spicata*** Forssk.

Symbol: INSP2

Synonym: *Indigofera spicata* auct. non Forssk.

Spanish common name: indigo

English common name: creeping indigo, trailing indigo

Family: Fabaceae

Growing habit: Herbaceous, creeping to ascendant with a dense growth.

Leaves imparipinnate, opposite. Flowers coral colored, in small axillary racemes.

Habitat: Trails, roadsides, gardens and lawns.

Potential abortion in bovines.



***Ipomoea quamoclit* L.**

<http://plants.usda.gov/java/>

A planta/plant; **B** flor/flower.

Nombre técnico: ***Ipomoea quamoclit*** L.

Símbolo: IPQU

Sinónimo: *Quamoclit quamoclit* (L.) Britton

Nombre común en español: bejuco de coral, bejuco de ciprés, cambustera

Nombre común en inglés: cypressvine

Familia: Convolvulaceae

Forma de crecimiento: Bejuco herbáceo de hasta 7 m de largo. Tallos finos, suaves y enlazados. Hojas alternas o en grupos, de apariencia general ovada pero muy dividida en segmentos muy pequeños y finos. Flores solitarias, color rojo (en ocasiones blanco). Fruto, cápsula ovoide o redondeada, usualmente con cuatro semillas.

Hábitat: Campos de cultivo, jardines. Tierras abandonadas.

Technical name: ***Ipomoea quamoclit*** L.

Symbol: IPQU

Synonym: *Quamoclit quamoclit* (L.) Britton

Spanish common name: bejuco de coral, bejuco de ciprés, cambustera

English common name: cypressvine

Family: Convolvulaceae

Growing habit: Herbaceous vine up to 7 m long. Stems smooth and thin, twining. Leaves alternate or in groups, ovate in general appearance but deeply divided in many linear or thin segments. Flowers solitary, red colored (on occasion white). Fruit an ovoid or conical capsule, usually containing four seeds.

Habitat: Cropland, gardens. Abandoned fields.



***Jatropha curcas* L.**

A rama/branch; **B** tallo/stem; **C** frutos/fruits; **D** hojas/leaves.

Nombre técnico: ***Jatropha curcas*** L.

Símbolo: JACU2

Nombre común en español: tártago, piñón

Nombre común en inglés: physic nut

Familia: Euphorbiaceae

Forma de crecimiento: Arbusto de unos 4 m de alto. Tallos glabros color marrón claro. Hojas enteras o 3-5 lóbulos. Inflorescencia con cimas pequeñas de muchas flores blancas. Fruta, una cápsula, con 2-3 semillas negras estriadas.

Hábitat: Áreas semiáridas a húmedas.

La semilla es altamente tóxica. El látex causa dermatitis.

Technical name: ***Jatropha curcas*** L.

Symbol: JACU2

Spanish common name: tártago, piñón

English common name: physic nut

Family: Euphorbiaceae

Growing habit: Shrub about 4 m tall. Stems glabrous, light brown. Leaves entire or 3-5 lobed. Inflorescence small cymes with many small white flowers. Fruit a capsule with 2-3 black and striate seeds.

Habitat: Semiarid to humid areas.

Seed is highly toxic. Latex causes dermatitis.



Kallstroemia maxima (L.) Hook. & Arn.

A & **B** plantas/[plants](#).

Nombre técnico: ***Kallstroemia maxima*** (L.) Hook. & Arn.

Símbolo: KAMA

Nombre común en español: abrojo, caldero, verdolaga de abrojo

Nombre común en inglés: caltrop

Familia: Zygophyllaceae

Forma de crecimiento: Herbácea de aproximadamente 1 m largo. Sus tallos son postrados y ramificados. Sus hojas son compuestas y opuesta; hojuelas oblongas a elípticas. Flor color amarillo pálido.

Hábitat: Cultivos y tierras abandonadas. Jardines y céspedes.

Technical name: ***Kallstroemia maxima*** (L.) Hook. & Arn.

Symbol: KAMA

Spanish common name: abrojo, caldero, verdolaga de abrojo

English common name: caltrop

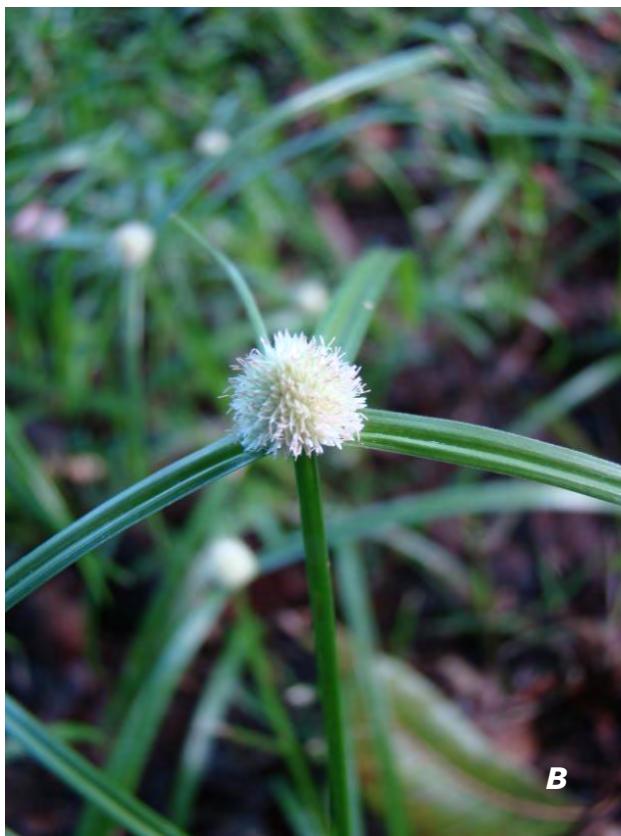
Family: Zygophyllaceae

Growing habit: Herbaceous, prostrate many-branched herb, about 1 m long. Leaves oblong to elliptic, compound, opposite. Flower pale yellow.

Habitat: Cropland and abandoned land. Gardens and lawns.



A



B

Kyllinga nemoralis (J.R. Forst. & G. Forst.) Dandy ex Hutch & Dalziel
A plantas/plants; **B** inflorescencia/inflorescence.

Nombre técnico: ***Kyllinga nemoralis*** (J.R. Forst. & G. Forst.) Dandy ex Hutch & Dalziel

Símbolo: KYNE

Nombre común en español: fosforito

Nombre común en inglés: whitehead spikesedge

Familia: Cyperaceae

Forma de crecimiento: Herbácea pequeña con tallos triangulares.

Inflorescencia una cabezuela blanca terminal subtendido por un verticilo de brácteas semejantes a hojas.

Hábitat: Áreas húmedas, jardines, patios, céspedes.

Otra especie común es ***Kyllinga brevifolia*** Rott.

Technical name: ***Kyllinga nemoralis*** (J.R. Forst. & G. Forst.) Dandy ex Hutch & Dalziel

Symbol: KYNE

Spanish common name: fosforito

English common name: whitehead spikesedge

Family: Cyperaceae

Growing habit: Small herb with triangular stems. Inflorescence a terminal terminal white head subtended by a whorl of leaf-like bracts.

Habitat: Humid areas. Gardens, lawns and turf.

Other common species is ***Kyllinga brevifolia*** Rott.



A

***Lantana camara* L.**
A inflorescencia/[inflorescence](#).

Nombre técnico: ***Lantana camara*** L.

Símbolo: LACA2

Nombre común en español: cariaquillo, Lantana

Nombre común en inglés: Lantana, red sage, yellow sage

Familia: Verbenaceae

Forma de crecimiento: Arbusto usualmente ramificado que alcanza unos 6 m de alto, aunque por lo general más bajos. Hojas opuestas, aovadas a oblongas con márgenes aserrados. Produce racimos axilares de flores de varios colores entre anaranjados y rojizos. La fruta es una drupa pequeña color púrpura oscuro cuando está madura.

Hábitat: Suelos semiáridos y húmedos en campos de cultivo abandonados, orillas de caminos, pastizales. Usado en diseño paisajista.

Las hojas contienen una variedad de compuestos orgánicos, principalmente resinas, taninos, ácido láctico y alcaloides. Síntomas por intoxicación: gastroenteritis, colapso circulatorio, daño al hígado y dermatitis.

Technical name: ***Lantana camara*** L.

Symbol: LACA2

Spanish common name: cariaquillo, Lantana

English common name: Lantana, red sage, yellow sage

Family: Verbenaceae

Growing habit: Multistem shrub up to 6 m tall but usually smaller. Leaves ovate to oblong-ovate, margins serrate. Inflorescence axillary racemes. Flowers orange to reddish. Fruit a drupe turning purple-black when mature.

Habitat: Semiarid to humid soils in cropland, pastureland, roadsides. Used in landscaping.

The leaves contain a variety of organic compounds, mainly resins, tannins, lactic acid and alkaloids. Symptoms by poisoning: gastroenteritis, circulatory collapse, damage to the liver and dermatitis.



***Launaea intybacea* (Jacq.) Beauv.**

A & B inflorescencias/[inflorescences](#); **C** planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Launaea intybacea*** (Jacq.) Beauv.

Símbolo: LAIN7

Sinónimo: *Lactuca intybacea* Jacq.

Nombre común en español: achicoria azul

Nombre común en inglés: wild lettuce

Familia: Asteraceae

Forma de crecimiento: Herbácea erecta de hasta 1 m de alto. Tallo hueco, delgado, con savia lechosa. Hojas polimórficas con bordes lobulados-sinuados, hojas basales en forma de roseta. Inflorescencia formando cabezuelas; flores amarillas. Fruto aquenio, gris oscuro al madurar, 4-5 mm de largo, subcilíndrico, ligeramente achatado.

Hábitat: Tierras húmedas. Tierras de cultivo. Orillas de caminos y carreteras.

Technical name: ***Launaea intybacea*** (Jacq.) Beauv.

Symbol: LAIN7

Synonym: *Lactuca intybacea* Jacq.

Spanish common name: achicoria azul

English common name: wild lettuce

Family: Asteraceae

Growing habit: Erect herb up to 1 m tall. Stem hollow, thin, with a milky sap. Leaves polymorphic, margins sinuate-lobulate, basal leaves forming a rosette. Inflorescence head-like; flowers yellow. Fruit achene, grey-black when ripe, 4-5 mm. long, subcylindric-ellipsoid somewhat flattened.

Habitat: Humid soils. Cropland. Trails and roadsides.



A



B

***Leonotis nepetifolia* (L.) R. Br.**

A plantas/[plants](#); **B** inflorescencia/[inflorescence](#).

Nombre técnico: ***Leonotis nepetifolia*** (L.) R. Br.

Símbolo: LENE

Nombre común en español: botón de cadete, molinillo, quinino del pasto

Nombre común en inglés: Christmas candlestick, bald head, **lion's tail**, **lion's ear**

Familia: Lamiaceae

Forma de crecimiento: Herbácea erecta cuyos tallos alcanzan hasta 2 m de altura. La parte basal del tallo es algo leñosa, cuadrangular, densamente velluda. Hojas son aovadas. Las hojas florales son lineales-lanceoladas con márgenes aserrados. La inflorescencia consiste de flores agregadas en forma esférica. La corola es anaranjada-rojiza. El cáliz se torna rígido y espinoso al madurar formando un botón espinoso. El fruto es una nuececilla angular, negra.

Hábitat: Suelos perturbados. A orillas de carreteras, caminos, ríos, quebradas y pastizales sobre pastoreados.

Puede causar dermatitis. Medicinal.

Technical name: ***Leonotis nepetifolia*** (L.) R. Br.

Symbol: LENE

Spanish common name: botón de cadete, molinillo, 183inandr del pasto

English common name: Christmas **candlestick**, **bald head**, **lion's tail**, **lion's ear**

Family: Lamiaceae

Growing habit: Erect herb, stems 2 m tall, deeply furrowed, quadrangular, slightly woody and puberulent. Leaves broadly ovate, both surfaces puberulent, margins coarsely serrate. Flowers in dense globose heads; The calyx becomes rigid and spiny as it matures forming a spiny-like button; corolla reddish-orange. Fruit nutlets, dull black.

Habitat: Disturbes soils. Riverbanks, creeks, roadsides, trails and overgrazed pastureland.

May cause dermatitis. Medicinal.



A



B

***Lepidium virginicum* L.**

A plántula/[seedling](#); **B** planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Lepidium virginicum*** L.

Símbolo: LEVI3

Nombre común en español: cresón, lentejilla, mastuerzo

Nombre común en inglés: wild pepper, Virginia pepperweed

Familia: Brassicaceae

Forma de crecimiento: Herbácea de unos 70 cm de alto. Hojas alternas.

Flores con cuatro pétalos blancos-verdosos muy pequeños. La inflorescencia tiene apariencia de cepillo de limpiar botellas. Fruto, silícua aovada glabra, con una pequeña indentación apical con dos semillas por fruto.

Hábitat: Suelos perturbados, húmedos bien drenados, caminos. Tierras de cultivo.

Technical name: ***Lepidium virginicum*** L.

Symbol: LEVI3

Spanish common name: cresón, lentejilla, mastuerzo

English common name: wild pepper, Virginia pepperweed

Family: Brassicaceae

Growing habit: Herb up to 70 cm tall. Leaves alternate. Flowers with four greenish-white minute petals. Inflorescence bottle brush-like. Fruit a silicle, ovate, glabrous, shallowly notched at the apex. Seeds 2 per fruit.

Habitat: Humid, disturbed, well drained soils, trails. Cropland.



Leptochloa panicea (Retz.) Ohwi subsp. ***brachiata*** (Steud.) N. W. Snow
A & **B** inflorescencias/[inflorescences](#).

Nombre técnico: ***Leptochloa panicea*** (Retz.) Ohwi subsp. ***brachiata***
(Steud.) N. W. Snow

Símbolo: LEPA6

Nombre común en español: yerba de hilo

Nombre común en inglés: mucronate sprangletop

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea con tallos delgados y generalmente de crecimiento erecto que alcanza una altura de 1 m. Inflorescencia una panoja abierta color verde a violáceo que mide hasta 25 cm de largo, con racimos muy delgados.

Hábitat: Suelos cultivados o abandonados húmedos y a orillas de ríos, quebradas y canales de agua dulce.

Technical name: ***Leptochloa panicea*** (Retz.) Ohwi subsp. ***brachiata***
(Steud.) N. W. Snow

Symbol: LEPA6

Spanish common name: yerba de hilo

English common name: mucronate sprangletop

Family: Poaceae

Growing habit: Grass with slender and usually erect culms 1 m tall.
Inflorescence an open panicle, green to purplish colored, up to 25 cm long with very slender racemes.

Habitat: Cropland, abandoned humid fields, stream banks and fresh water drainage canals.



Leucaena leucocephala (Lam.) De Wit

A inflorescencia/inflorescence; **B** flor/flower; **C** legumbres/legumes.

Nombre técnico: ***Leucaena leucocephala*** (Lam.) De Wit

Símbolo: LELE10

Nombre común en español: zarcilla, Leucaena, hediondilla, Acacia pálida, Campeche

Nombre común en inglés: white lead tree, Leucaena, wild tamarind, tantan

Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Arbusto-árbol, puede alcanzar 10 m de altura. Las ramas y los raquis de las hojas son puberulentos y blanquecinos. Las hojas pecioladas, con 3-10 pares de pinas. Las flores son pequeñas cabezuelas en forma de globo color blanco. El fruto es una legumbre lineal, con unas 20 semillas, densamente puberulento de color verde que al madurar se torna color marrón.

Hábitat: Suelos neutros a alcalinos bien drenados. Forma espesuras densas.

Las hojas contienen un glucósido que produce ácido cianhídrico. Puede causar toxicidad en animales.

Technical name: ***Leucaena leucocephala*** (Lam.) De Wit

Symbol: LELE10

Spanish common name: zarcilla, Leucaena, hediondilla, Acacia pálida, Campeche

English common name: white lead tree, Leucaena, wild tamarind, tantan

Family: Fabaceae

Growing habit: Shrub or small tree, up to 10 m tall; the branchlets and leaf rachis white-puberulent; leaves petiolate, pinnae about 3-10 pairs. Flowers white, in globose heads. Fruit a densely pubescent, linear legume, green, with about 20 seeds, turning brown with maturity.

Habitat: Neutral to alkaline well drained soils. Forming dense thickets.

The leaves contain a glucoside that produces cianhidric acid which may cause toxicity to animals.



A



B

Ludwigia octovalvis (Jacq.) P.H. Raven
A flor/flower; **B** planta/plant.

Nombre técnico: ***Ludwigia octovalvis*** (Jacq.) P. H. Raven

Símbolo: LUOC

Nombre común en español: cangá, yerba cangá, yerba de clavo

Nombre común en inglés: Mexican primrose willow

Familia: Onagraceae

Forma de crecimiento: Herbácea emergente, arraigada al suelo que alcanza alrededor de 1 m de alto. Tallos leñosos color marrón rojizo en ocasiones pubescentes en la parte superior. Hojas alternas, margen liso, en ocasiones pubescentes, y con manchas rojizas en ambas caras. Flores solitarias, axilares, corolas amarillas.

Hábitat: Suelos sumergidos, orillas de ríos, quebradas, zanjas y humedales.

Technical name: ***Ludwigia octovalvis*** (Jacq.) P. H. Raven

Symbol: LUOC

Spanish common name: cangá, yerba cangá, yerba de clavo

English common name: Mexican primrose willow

Family: Onagraceae

Growing habit: Emergent herb up to 1 m tall. Stems woody, reddish brown, occasionally pubescent in the superior part. Leaves alternate, sometimes pubescent and with reddish dots on both surfaces. Flowers solitary, axillary, yellow.

Habitat: Submerged soils, riverbanks, creeks, ditches and wetlands.



A



B

Macroptilium lathyroides (L.) Urb.
A planta/[plant](#); **B** legumbre/[legume](#).

Nombre técnico: ***Macroptilium lathyroides*** (L.) Urb.

Símbolo: MALA9

Nombre común en español: habichuela pará, frijol

Nombre común en inglés: cow pea, wild bushbean, phasey bean

Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Herbácea de hasta 1.5 m de altura, a veces se tiende o se enrosca, tallo mayormente glabro. Estípulas lanceoladas de hasta 1 cm de largo. Las flores casi siempre en pares, color púrpura oscuro. El fruto es una legumbre lineal, estrigosa, con semillas negras, o marmoleadas marrón y negras, oblongas.

Hábitat: Suelos cultivados y abandonados; pastos y pastizales. Áreas secas, semiáridas y húmedas.

Technical name: ***Macroptilium lathyroides*** (L.) Urb.

Symbol: MALA9

Spanish common name: habichuela pará, frijol

English common name: cow pea, wild bushbean, phasey bean

Family: Fabaceae

Growing habit: Erect herb, 1.5 m tall, sometimes trailing or twining; stems mostly glabrous. Stipules lanceolate, 1 cm long. Flowers usually in pairs; petals scarlet to purple red. Fruit legume appressed-pilose; seeds brown or marbled brown and black, oblong.

Habitat: Cultivated and non cultivated soils. Dry areas to wet zones.



***Malachra capitata* (L.) L.**

A flores/[flowers](#); **B** plantas/[plants](#).

Nombre técnico: ***Malachra capitata*** (L.) L.

Símbolo: MACA5

Nombre común en español: malva, malva de caballo

Nombre común en inglés: yellow leafbract

Familia: Malvaceae

Forma de crecimiento: Herbácea erecta semi-leñosa de 1-2 m de alto. La planta es velluda y algo áspera al tacto. Sus hojas son palmadas, lobuladas de 2-10 cm de largo y margen aserrado. Flores axilares amarillas.

Hábitat: Tierras húmedas de cultivo, pasturas, orilla de carreteras. Tierras abandonadas.

Technical name: ***Malachra capitata*** (L.) L.

Symbol: MACA5

Spanish technical name: malva, malva de caballo

English technical name: yellow leafbract

Family: Malvaceae

Growing habit: Coarse herb, erect 1-2 m tall. Plant hairy and rough. Leaves, palmate-lobulate 2-10 cm long, with serrate margins. Flowers axillary, yellow.

Habitat: Humid soils, cropland, pastureland, roadsides. Abandoned land.



Malvastrum coromandelianum (L.) Garcke
A hojas y flor/leaves and flower.

Nombre técnico: ***Malvastrum coromandelianum*** (L.) Garcke

Símbolo: MAC06

Nombre común en español: escoba blanca, malvavisco

Nombre común en inglés: threelobe false mallow, soap brush

Familia: Malvaceae

Forma de crecimiento: Herbácea leñosa que alcanza 1 m de altura. Sus hojas son ovadas a elípticas con márgenes aserrados. Sus flores son mayormente solitarias axilares de color amarillo, semillas reniformes.

Hábitat: Suelos perturbados, abandonados y de cultivo. A orilla de caminos, carreteras y jardines.

Technical name: ***Malvastrum coromandelianum*** (L.) Garcke

Symbol: MAC06

Spanish common name: escoba blanca, malvavisco

English common name: threelobe false mallow, soap brush

Family: Malvaceae

Growing habit: Erect decumbent herb, up to 1 m tall, tough-stemmed.

Leaves ovate or ovate-elliptic, margins serrate. Flowers solitary in axils; corolla yellow; seeds reniform.

Habitat: Banks, fields, roadsides and cultivated grounds, along roadsides and gardens.



Megathyrsus maximus (Jacq.) B.K. Simon & S.W.L. Jacobs
A racimo/raceme; **B** inflorescencia/[inflorescencia](#); **C** planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Megathyrsus maximus*** (Jacq.) B.K. Simon & S.W.L.

Jacobs

Símbolo: MEMA22

Sinónimo: *Urochloa maxima* (Jacq.) R. Webster, *Panicum maximum* Jacq.

Nombre común en español: yerba guinea

Nombre común en inglés: guineagrass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea de crecimiento mayormente robusto que forma cepas. Varían en tamaño desde menos de 1 m hasta más de 3 m de alto dependiendo de la variedad.

Hábitat: Existen variedades adaptadas a sombra, otras a pleno sol, y suelos secos a semiáridos en casi todos los ecosistemas locales. Variedades robustas, como la Gramalota, se encuentran en áreas montañosas húmedas.

Technical name: ***Megathyrsus maximus*** (Jacq.) B.K. Simon & S.W.L.

Jacobs

Symbol: MEMA22

Synonym: *Urochloa maxima* (Jacq.) R. Webster, *Panicum maximum* Jacq.

Spanish common name: yerba guinea

English common name: guineagrass

Family: Poaceae

Growing habit: Grass. Usually robust and forming clumps. The size varies depending on the variety, from less than 1 to over 3 m tall.

Habitat: There are varieties that thrive in shade, others in full sun, and dry to humid soils in almost all local ecosystems. Varieties such as the robust Gramalota grow in humid mountains.



A



B



C

Melaleuca quinquenervia (Cav.) S.T. Blake

A inflorescencia/[inflorescence](#); **B** frutos/[fruits](#); **C** planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Melaleuca quinquenervia*** (Cav.) S.T. Blake

Símbolo: MEQU

Nombre común en español: Melaleuca, cayeputi

Nombre común en inglés: punktree, Melaleuca, cayeput tree, paperback tea tree

Familia: Myrtaceae

Forma de crecimiento: Árbol de unos 8 m de alto (en ocasiones mucho más).

Su tronco de hasta 30 cm de diámetro, posee una corteza esponjosa y blancuzca, que se abre y se despega en capas finas. Hojas coriáceas, alternas, en forma de lanza, o estrechamente elípticas. Flores blancas formando racimos semejantes a un cepillo de botellas. Fruto leñoso, cilíndrico.

Hábitat: Suelos en áreas semiáridas y húmedas. Usado ampliamente en diseño paisajista. Se considera una plaga en áreas de humedales.

Puede causar dermatitis.

Technical name: ***Melaleuca quinquenervia*** (Cav.) S.T. Blake

Symbol: MEQU

Spanish common name: Melaleuca, cayeputi

English common name: punktree, Melaleuca, cayeput tree, paperback tea tree

Family: Myrtaceae

Growing habit: Tree 8 m tall or taller, the trunk about 30 cm diameter, the bark spongy, whitish, exfoliating. Leaves alternate, coriaceous, lanceolate to oblanceolate. Flowers in cylindrical spikes, petals cream; fruit woody, short-cylindrical.

Habitat: Semiarid to humid areas. Frequent in landscaping. Infests wetlands.

May cause dermatitis.



Melanthera nivea (L.) Small
A flor/flower; B planta/plant.

Nombre técnico: ***Melanthera nivea*** (L.) Small

Símbolo: MENI3

Sinónimo: ***Melanthera aspera*** (Jacq.) Steud. ex Small

Nombre común en español: cariaquillo blanco, yerba de cabra

Nombre común en inglés: squarestem

Familia: Asteraceae

Forma de crecimiento: De crecimiento erecto, hasta 2 m de alto. Tallo angulado y acanalado. Hojas opuestas, pecioladas, de oblongas a ovado-triangular y ásperas. Inflorescencia corimbos con cabezuelas blancas hemisféricas de flores blancas.

Hábitat: A orillas de caminos y carreteras en zonas húmedas y semiáridas. Tierras abandonadas.

Melífera.

Technical name: ***Melanthera nivea*** (L.) Small

Symbol: MENI3

Synonym: ***Melanthera aspera*** (Jacq.) Steud. ex Small

Spanish common name: cariaquillo blanco, yerba de cabra

English common name: squarestem

Family: Asteraceae

Growing habit: Erect herb up to 2 m tall. Stem angled. Leaves opposite, petiolate, oblong to ovate-triangular and rough. Inflorescence corymbs with hemispherical heads of white flowers.

Habitat: Borders of trails and roadsides in humid and semiarid areas. Abandoned land.

Melliferous.



A

Melinis repens (Willd.) Zizka
A inflorescencias/[Inflorescences](#).

Nombre técnico: ***Melinis repens*** (Willd.) Zizka

Símbolo: MER9

Sinónimo: ***Rhynchoselytrum repens*** (Willd.) C.E. Hubbard, ***Tricholaena repens*** (Willd.) Hitchc.

Nombre común en español: pasto Natal

Nombre común en inglés: Natal grass, rose Natalgrass

Familia: Poaceae

Forma de crecimiento: Gramínea de crecimiento erecto que forma cepas cuyos tallos alcanzan 1 m de alto. Sus hojas son lanceoladas. Inflorescencia sedosa y atractiva, color rosado pálido a intenso tornándose blanco al madurar.

Hábitat: Ampliamente distribuida. Suelos perturbados, abandonados, a orillas de carreteras, caminos. Suelos arcillosos y arenosos.

Technical name: ***Melinis repens*** (Willd.) Zizka

Symbol: MER9

Synonym: ***Rhynchoselytrum repens*** (Willd.) C.E. Hubbard, ***Tricholaena repens*** (Willd.) Hitchc.

Spanish common name: pasto Natal

English common name: Natal grass, rose Natalgrass

Family: Poaceae

Growing habit: Grass, with erect growth forming clumps 1 m tall. Leaves lanceolate. Inflorescence smooth, showy, pale to intense pink turning whitish with maturity.

Habitat: Ample distribution. Disturbed soils, abandoned cropland, roadsides, trails. Clay to sandy soils.



A



B

***Melochia pyramidata* L.**
A & B planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Melochia pyramidata*** L.

Símbolo: MEPY

Nombre común en español: bretonica piramidal

Nombre común en inglés: pyramid flower

Familia: Sterculiaceae

Forma de crecimiento: Herbácea arbustiva de hasta 2 m alto. Hojas lanceoladas con bordes aserrados. Flores con cinco pétalos lila.

Hábitat: Áreas semiáridas y húmedas. Tierras cultivadas y abandonadas.

Technical name: ***Melochia pyramidata*** L.

Symbol: MEPY

Spanish common name: bretonica piramidal

English common name: pyramid flower

Family: Sterculiaceae

Growing habit: Small herb-shrub. Leaves lanceolate with serrate margins.
Flowers with five lilac petals.

Habitat: Semiarid to humid areas. Cropland, abandoned lands.



Merremia quinquefolia (L.) Hallier f.

A planta/[plant](#).

Nombre técnico: ***Merremia quinquefolia*** (L.) Hallier f.

Símbolo: MEQU2

Nombre común en español: batatilla blanca

Nombre común en inglés: rock Rosemary, five-fingered morning-glory

Familia: Convolvulaceae

Forma de crecimiento: Bejuco no-leñoso, rastrero o trepador, de hasta 5 m de extensión. Hojas palmadas compuestas, divididas en cinco foliolos de forma oblonga o elíptica con margen aserrado. Inflorescencia una cima axilar, compuesta de dos a tres flores amarillo pálido o blanco; la corola es en forma de embudo. El fruto es una cápsula globosa con semillas negras, angulosas, cubiertas de pelos escamosos blancuzcos.

Hábitat: A orillas de carreteras, en cercas y pastizales de elevaciones bajas.

Technical name: ***Merremia quinquefolia*** (L.) Hallier f.

Symbol: MEQU2

Spanish common name: batatilla blanca

English common name: rock Rosemary, five-fingered morning-glory

Family: Convolvulaceae

Growing habit: Herbaceous prostrate or climbing vine up to 5 m long; leaves palmately compound with five leaflets, leaflets oblong to lanceolate, margins serrate. Flowers borne in axillary, solitary or several-flowered cymes; corolla pale yellow or whitish. Fruit capsular, globose; seeds black shortly curled-pilose.

Habitat: Weed common in cultivated fields, on fences, pastures, roadsides and ditchbanks. Lower elevations.



***Mikania congesta* DC.**

A & **B** hojas e inflorescencias/[leaves and inflorescences](#).

Nombre técnico: ***Mikania congesta*** DC.

Símbolo: MICO8

Sinónimos: *Mikania micrantha* var. *congesta* (DC.) L. B. Rob.,
Mikania scandens sensu A. Stahl, non Willd.

Nombre común español: guaco, guaco falso

Nombre común inglés: hempvine

Familia: Asteraceae

Forma de crecimiento: Bejuco herbáceo de 2-5 m de largo. Tallos cilíndricos, pubescentes, estriados. Hojas opuestas, deltado-ovadas, u oblongo-ovadas, con 3-5 nervios principales; márgenes enteros o ligeramente dentados u ondulados; haz glabro o puberulento. Inflorescencia, numerosos racimos o capítulos. Corolas blancas. Fruto aquenio.

Hábitat: Bosques, tierras agrícolas en descanso, cercas, plantaciones de café y cítricas. Áreas húmedas y semiáridas. Pasturas.

Technical name: ***Mikania congesta*** DC.

Symbol: MICO8

Synonyms: *Mikania micrantha* var. *congesta* (DC.) L. B. Rob.,
Mikania scandens sensu A. Stahl, non Willd.

Spanish common name: guaco, guaco falso

English common name: hempvine

Family: Asteraceae

Growing habit: Herbaceous vine 2-5 m long. Stems cylindrical, pubescent, striated. Leaves opposite, deltate-ovate or oblong-ovate, with 3-5 main nerves; margins entire or slightly dentate or undulate; upper side glabrous or puberulent. Inflorescence, many clusters. Corolla white. Fruit achene.

Habitat: Disturbed forestland, fallow lands, fences, coffee and citrus plantations. Humid and semiarid areas. Pastureland.



***Mimosa casta* L.**

A plantas/plants; **B** flor/flower.

Nombre técnico: ***Mimosa casta*** L.

Símbolo: MICA9

Nombre común en español: zarza

Nombre común en inglés: graceful mimosa, climbing mimosa

Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Bejuco leñoso de unos 2 m de largo. Tallos glabros, densamente cubiertos con espinas recurvadas. Hojas alternas, bipinnadas y pueden tener algunos pelos en el envés. Los pecíolos son espinosos. La inflorescencia es una estructura globosa. Flores sésiles, blancas, individuales, pequeñas y numerosas. El fruto es una legumbre ligeramente curvada, segmentada; con márgenes espinosos.

Hábitat: Suelos en áreas muy húmedas.

Technical name: ***Mimosa casta*** L.

Symbol: MICA9

Spanish common name: zarza

English common name: graceful mimosa, climbing mimosa

Family: Fabaceae

Growing habit: Woody vine, about 2 m long. Stems densely covered with recurved thorns. Leaves alternate, bipinnate, leaflets elliptic. Inflorescence heads globose; flowers sessile, many, minute, whitish. Fruit legume oblong, glabrous, segmented with the margin spinose.

Habitat: Wet sites.



Mimosa pigra L. (typ. conserv.)

A flor/flower; **B** legumbres/legumes; **C** hojas/leaves; **D** tallo/stem;
E plantas/plants.

Nombre técnico: ***Mimosa pigra*** L. (typ. conserv.)

Símbolo: MIPI

Sinónimo: ***Mimosa pellita*** Kunth ex Willd.

Nombre común en español: moriviví gigante, Mimosa

Nombre común en inglés: lollipop Mimosa, catclaw Mimosa, giant sensitive plant

Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Arbusto leñoso que alcanza unos 3 m de altura. Tallos pubescentes son color púrpura y con espinas. Hojas son bipinnadas y sensitivas al tacto, los raquis tienen espinas en pares pubescentes en ambos lados, la base es redondeada; los pedúnculos son solitarios. Inflorescencia una cabezuela color rosado a violáceo. Fruto legumbres densamente filamentosas y segmentadas, color marrón.

Hábitat: Suelos húmedos y muy húmedos. Planicies inundables. Tierras cultivadas que han sido abandonadas. Pasturas, orillas de quebradas y canales de agua dulce. Forma un matorral denso que impide el crecimiento de otras plantas y movimiento de animales.

Technical name: ***Mimosa pigra*** L. (typ. conserv.)

Symbol: MIPI

Synonym: ***Mimosa pellita*** Kunth ex Willd.

Spanish common name: moriviví gigante, Mimosa

English common name: lollipop Mimosa, catclaw Mimosa, giant sensitive plant

Family: Fabaceae

Growing habit: Shrub, up to 3 m tall, purple stems armed with broad-based prickles. Leaves bipinnate, sensitive to touch; straight, erect or forward pointing, prickles at the junction of each of the pairs of pinnae and sometimes with stouter spreading or deflexed prickles between the pairs; venation nearly parallel with midrib, margins often bearing minute bristles; inflorescence subglobose pedunculate heads; flowers mauve or pink; legumes clustered, brown, densely bristly all over; seeds light brown.

Habitat: Humid to wet soils. Flood plains. Abandoned cropland, pastureland. It forms dense impenetrable thickets which exclude native plants and animals, transforming grassland on flood plains into shrublands.



A



B

***Mimosa pudica* L.**

A flor/flower; **B** plant/planta.

Nombre técnico: ***Mimosa pudica*** L.

Símbolo: MIPU8

Nombre común en español: moriviví, dormidera

Nombre común en inglés: shameplant, sensitive plant

Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Herbácea muy ramificada, ligeramente leñosa y de hábito rastrero que crece unos 60 cm de alto. Desarrolla una cobertura densa en el suelo. Tallos color purpuráceo a marrón, cubiertos por espinas. Hojas bipinnadas con foliolos de 15-25 pares, oblongas o lineares y los márgenes ciliados. Cuando se hace contacto con las hojas, éstas se doblan o cierran. Sus flores se producen en cabezuelas globosas color rosado. Fruto legumbre achataada en grupos.

Hábitat: Suelos semiáridos y húmedos, campos de cultivo, áreas abandonadas o perturbadas, jardines, patios.

Hay dos variedades en Puerto Rico e Islas Vírgenes EE.UU.: var. ***pudica*** y var. ***unijuga*** (Walp. ex Duchass.) Griseb.

Puede causar dermatitis.

Technical name: ***Mimosa pudica*** L.

Symbol: MIPU8

Spanish common name: moriviví, dormidera

English common name: shameplant, sensitive plant

Family: Fabaceae

Growing habit: A many-branched herb up to 60 cm tall, slightly woody at the base, with either an upright or low trailing habit, forming a dense ground cover; stems stiff with thorns and scattered prickles, reddish brown or purple. Leaves normally with one or two compound leaflets, bipinnate; leaflets 15-25 pairs, oblong-linear with hairy margins, when touched draw back and fold up together. Flower heads pinkish. Fruit legumes attached in a cluster, oblong, almost flat.

Habitat: Semi-arid to humid soils, cropland, abandoned or disturbed land. Gardens, lawns.

Two varieties occur in Puerto Rico and the US Virgin Islands: var. ***pudica*** and var. ***unijuga*** (Walp. ex Duchass.) Griseb.

May cause dermatitis.



A



B



C



D



E

***Momordica charantia* L.**

A fruto/fruit; **B** semillas/seeds; **C** flor/flower; **D** hojas/leaves;
E planta/plant.

Nombre técnico: ***Momordica charantia*** L.

Símbolo: MOCH2

Nombre común en español: cundeamor

Nombre común en inglés: wild balsam apple, jumbee pumpkin, maiden apple, balsampear

Familia: Cucurbitaceae

Forma de crecimiento: Bejuco herbáceo de tallos delgados que alcanzan unos 8 m de largo. Desarrolla zarcillos. Hojas palmadas con bordes ondulados y dentados. Flores amarillas. Fruto oblongado y rugoso, de color anaranjado y abre mostrando las semillas. Semillas rojas y carnosas cuando maduran.

Hábitat: Suelos semiáridos a húmedos. Áreas perturbadas, bosques, pastizales y suelos cultivados. Zonas urbanas.

Planta tóxica. Las hojas, semillas y la porción externa de la fruta (no la pulpa) al ingerirse producen una fuerte irritación gastrointestinal, acompañada mayormente de vómitos y diarreas.

Technical name: ***Momordica charantia*** L.

Symbol: MOCH2

Spanish common name: cundeamor

English common name: wild balsam apple, jumbee pumpkin, maiden apple, balsampear

Family: Cucurbitaceae

Growing habit: Herbaceous vine with slender stems up to 8 m long. Leaves palmately sinuate-dentate. Flowers yellow; fruit ovoid, orange colored when ripe, splitting open to reveal the seeds, these black but covered with a soft, fleshy red aril.

Habitat: Semi-arid to humid soils. Disturbed sites, forestland, pastureland and cropland. Urban areas.

Toxic plant. When ingested, the leaves, seeds and outer fruit coat produce a strong gastrointestinal irritation, accompanied mainly by vomiting and diarrhea.



Mucuna pruriens* (L.) DC. var. *pruriens
A hojas/leaves; **B** legumbre/legume.

Nombre técnico: ***Mucuna pruriens*** (L.) DC. var. ***pruriens***

Símbolo: MUPRP

Sinónimo: ***Stizolobium pruriens*** (L.) Medik.

Nombre común en español: pica pica

Nombre común en inglés: cow-itch

Familia: Fabaceae

Forma de crecimiento: Bejuco que alcanza unos 7 m de largo. Tallos ligeramente leñosos, pubescentes, estriados, lisos al madurar y con lenticelas. Hojas alternas y trifoliadas, ovadas a elípticas. Inflorescencia racimo largo de muchas flores color violeta-púrpura; el fruto es una legumbre alargada y poco recurvada, cubierta con pelos urticantes; semillas comprimidas, ovadas, moteadas de color marrón con moteado negro.

Hábitat: Esta planta crece en diversidad de hábitats y puede naturalizarse en pastizales, en bordes de bosques o riberas de ríos.

Produce pelos urticantes.

Technical name: ***Mucuna pruriens*** (L.) DC. var. ***pruriens***

Symbol: MUPRP

Synonym: ***Stizolobium pruriens*** (L.) Medik.

Spanish common name: pica pica

English common name: cow-itch

Family: Fabaceae

Growing habit: Vine, 7 m long. Stems slightly woody, with lenticels, slender, pubescent, striate, maturing smooth. Leaflets alternate, trifoliate, ovate to elliptic. Flowers purple-violet, in drooping racemes of many flowers. Fruit legume stout, compressed, densely pubescent, the brownish hairs easily detachable and highly irritating to skin. Seeds compressed, ovoid, and brownish with black mottling.

Habitat: The plant can grow in a range of habitats and could become naturalized in grasslands, bushland, riverine forest and forest edges.

Develops stinging hairs.